PL 8005 .D68 1989

A BIBLIOGRAPHY OF EAST AFRICAN LANGUAGES AND LINGUISTICS

1880 - 1980

(excluding Somali and Swahili)

BASED ON THE HOLDINGS OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS AT URBANA-CHAMPAIGN LIBRARY

Compiled by Laura J. Downing

© Copyright 1989 Laura J. Downing

T41-7

PL 016.496 8005D D68 dop, answered to him to be lived to be described as at the long the same of the Cop. 2

A BIBLIOGRAPHY OF EAST AFRICAN LANGUAGES AND LINGUISTICS

1880 - 19

to Jon hedle bas (excluding Somali and Swahili)

sued linguistic value. After 1980, the opposite is true: BASED ON THE HOLDINGS OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS AT URBANA-CHAMPAIGN LIBRARY I checked the reference in the case of the bog pasteleanide

Compiled by
Laura J. Downing

C Copyright 1989 Laura J. Downing COLUMN THE LANGUES CLE BEET LONG AND THE PROPERTY OF A PROPERTY OF THE PROPERT

## I. INTRODUCTION

The present work is a bibliography of East African languages and linguistics (excluding Somali and Swahili), covering works first published during the period 1880-1980 which are available in the library of the University of Illinois at Urbana-Champaign. I chose this time limitation, because works dating before 1880 are rare and often not of much linguistic value. After 1980, the opposite is true: there is much current work of value in the field of African Linguistics, and it is easy to keep abreast of it by consulting the continuing bibliographies and journals listed in the Continuing Sources section of this work. I have excluded Swahili and Somali from the scope of this bibliography, because so much literature is available for them that they each would deserve a separate bibliography.

The works covered in this bibliography then, are books, articles, monographs and dissertations containing linguistic data and/or analyses of all the languages of Kenya, Uganda and Tanzania, except Somali and Swahili. Most of the works are in the form of grammars and lexicons (broadly defined) and texts, but I have also included some works on the history and classification of the languages, especially in the General Sources and Reference Works section. Finally, since I wanted to be able to judge the contents of each of the works for myself, I have only listed those written in languages I read, namely French, German and English.

My sources in compiling this bibliography were the works listed in Section V, especially those whose annotations are preceded by an asterisk. I relied on the computerized card catalog system of the University of Illinois library to research whether the references I gathered from the other bibliographies were available at the University of Illinois library. I then verified all the references cited in this paper by examining them personally. Those few items which were listed as lost or missing from the shelf by the catalog system I could not, of course, examine, though where possible I checked the reference in some other source. I note the fact that a work was lost or missing from the shelf and so not examined by me in its entry. Since I also did not check the references available on microfilm, except to verify that the library did have the corresponding microfilms, I indicate this fact in the entries.

The only references which are systematically annotated are the General Sources and Reference Works and the Continuing Sources. In the Linguistic Bibliography (Section III), an entry is annotated only if:

1- the title does not clearly indicate the language(s) covered, or some other aspect of the contents;

2- the work has some special value for the linguist, especially if tone is marked on the data, since this is my main interest; especially useful works are indicated by an asterisk preceding their annotation;

	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	
Abbrevia	tion Full Title of Journal	Call No.
RSE	Rassegna di Studi Etiopici, Rome	963R185
SAL OLGA 864	Studies in African Linguistics, Los Angeles	Q496.05ST
SLS	Studies in the Linguistic Sciences Dept of Linguistics, U of Illinois	410ST92
SNR	Sudan Notes and Records, Khartoum (vols 1-37 on Microfilm, 30- in Stx)	FILM916.24 SU21
SUGIA	Sprache und Geschichte in Afrika	409.6SP72
Swahili	Kiswahili, Journal of the Institute of Swahili Research	496.39205 SW
TNR	Tanganyika/Tanzania Notes and Records, Dar es Salaam (vols 1-33 on film; 20- in Stx)	FILM916.78 T156
UJ NEG	Uganda Journal, Kampala	059.676UG
Word	Word, Journal of the International Linguistic Association, New York	405WOR
ZEth	Zeitschrift für Ethnologie, Berlin	572.05ZF
ZPhon	Zeitschrift für Phonetik, Sprach- wissenschaft und Kommunikationsforschur	414.05ZE
ZDMG	Zeitschrift der Deutschen Morgenländ- ischen Gesellschaft	490.6DEU
B. Other	Abbvreviations and Symbols	a. 43E Har
AA Afro	-Asiatic Language Family	
KH Khoi	san Language Family	
NK Nige	r-Kordofanian Language Family	
NS Nilo	-Saharan Language Family	
IAI Inte	rnational African Institute	
OUP Oxfo	rd University Press	
/ separ	rating language names indicates transcri	iptional
~ sepa	rating language names indicates alternat	ce names

## TABLE OF CONTENTS

			Page no.
-	Sparel ar Sagaras Period Commission		
I.	Introduction		i
II.	Abbreviations for Periodic and Other Abbreviations Us	als Cited	V
III.	Linguistic Bibliography		1
	(in alphabetical order by	language name)	61
	Acoli/Acholi		1
	Adhola/Padhola	number .	2
	Alawa/Alagwa ~ Fiome/Ufiom	11	2
	Alur	audmak	3
	Bari		.5
	Bena		4
	Bira		4
	Bondei	Matango	5
	Boni		5
	Burungi/Burunge		6
	Caga/Chaga/Chagga		6
	Chuka/Suka		8
	Dhaiso ~ Segeju		8
	Digo		9
	Dorobo		10
	Embu		11
	Fipa		11
	Ganda/Luganda		12
	Giryama Nyika		15
	Gogo Remember Referen		16
	Goroa		16
	Gusii	out Was at	17
	Gweno		17
	Ha		
	Hadza ~ Kindiga ~ Kangeju		17
	Haya ~ Ziba		18
			10
			41
	Holoholo Ik		21
			44
	Iraqw/Iraqu		22
	Jita ~ Kwaya ~ Ruri		44
	Kagulu/Kaguru		20
	Kamba		20
	Kami		20
	Karamojong/Karimojong		20
	Kerewe/Kerebe		23
	Kikuyu/Gikuyu/Gekoyo		20
	Kimbu		20
	Kinga		28

II.	Linguistic Bibliography, cont'd	Page	по
	Konjo/Konzo		28
	Kuria/Kulia Lambya/Lambia		29
	Landi/Pandi ~ T.		29
	Langi/Rangi ~ Irangi Lendu		30
	Lese ~ Efe		30
	Logooli/Ragoli		31
	Lotuko/Lotuho/Lotuxo		31
	117 db a w = ~ 1/ / 11		31
	Luhya Luyia		32
	Luo Masabolidia pideliani		32
	Maasai/Masai		34
	M = 1		35
			37
	Mambwe		37
	Manghotu Manghotu		38
	trailede tu		39
	masaba Gisu/Gishu		39
	Matengo		39
	Matuumbi Carana Barana		40
	Mawiha		41
	Mbeere/Mbere		41
	nougu .		41
	nougwe/Buwe/Mbowe		42
	Meru/Meroe		42
	nwanga		43
	Mwera Mwera		43
	Nandi-Kipsigis ~ Kalenjin		43
	Nata		44
	Ndalizacementaria		45
	Ngasa ka kalang kal		45
	Ngindo		46
	Ngulu/Nguu		46
	Ngurimi/Ngoreme		16
	Nilamba/Niramba ~ Ilamba		17
	Nyakyusa ~ Konde		17
	nyala/nyara		18
	Nyali n panguaga Yamila		18
	Nyamwezi		19
1	Mydnkore/Nkore Kiga/Ciga	- 15	19
1	Nyiha Safwa		50
	Nyore/Nyole		51
	Ayoro-loro		52
	Pangwa Maraka Araba Arab		52
	- alc		52
	: Imbwe		53
	. Okomo		3
	OKOC/I akoc Suk		54
	Rendille		4
F	Rimi/Limi ~ Nyaturu		55
F	Ruguru/Luguru/Lugulu		00

		Page no
III.	Linguistic Bibliography, cont'd	
	Ruihi ~ Rufiji	56
	Rusha	56
	Sagala/Sagara	57
	Sandawe	57
	Sango ~ Rori	58
	Sanye achie to de la	58
	Sese (Decelor Land)	59
		59
	Shambala/Shambaa	60
	Shashi 301-88 105 spinstount of states and	60
	Singa ~ Chula	60
	Sinja ~ Shubi da da maraka a 8881 . 4 . L. &	61
	Soga hall brothed tenobnod tenebrook bus non	61
	Sukuma della be basivel LIAL eld	
	Sumbwa	62
	Syan has when avaclodous appleacing sessions	62
	Taita Dabida II so hotsolbul at snot	63
	Tatoga ~ Taturu ~ Barabaig	63
	Teso/Ateso	64
	Teuso - Toldally A sound and 8281 .B. L	64
	Tharaka	65
	Tubeta/Taveta	65
	Tumbuka a selesi baa wasindace wasansaa was	
		65
		66
	Wanda	
	1882 Worterverzeichniese afrikanisch oak	0.0
	Zanaki SVI-881 ALI dala Manado	67
	Zaramo/Dzalamo	67
	Zigula/Zigua/Zeguha padanong zerze bne zerf	68
	Zinza/Jinja/Sinza/Dzindza	69
٧.		70
		Vinly
	Dibliographics and Continuing Sources	79
•	Bibliographies and Continuing Sources	Down (10
ad'I	Alphabetical Language Index (including transcriptional variants,	BIDAL
Ι.	Alphabetical Language Index	Taga 63
	(including transcriptional variants,	
	alternate and dialect names)	

Frice Literature Sureau.

## VI. INDEX TO LANGUAGES (Including all transcriptional variants, alternate and dialect names)

Language		ssification
Acoli/Acholi	NS:	W. Nilotic
Adhola		W. Nilotic
Alawa/Alagwa		S. Cushitic
Alur	NS:	W. Nilotic
Aramanik (see Dorobo)	NS:	S. Nilotic
Asu (see Pare)		Bantu
Ateso (see Teso)		E. Nilotic
Barabaig (see Tatoga)		S. Nilotic
Bari		E. Nilotic
Bena		Bantu
Bira	NK:	
Bondei	NK:	Bantu
Boni	AA:	
Bukusu (see Masaba)		Bantu
Burungi		S. Cushitic
Buwe (see Mbugwe)		Bantu
Caga/Chaga/Chagga		Bantu
Casu (see Pare)		Bantu
Chaga/Chagga (see Caga)		Bantu
Chonyi (see Giryama)		Bantu
Chuka/Suka		Bantu
Chula (see Singa)		Bantu
Ciga (see Nyankore)		Bantu
Dabida (see Taita)		Bantu
Dhaiso ~ Sedein		Bantu
Digo		Bantu
Dorobo		S. Nilotic
Druna (see Lendu)		Cent. Sudanic
Dzalamo (see Zaramo)		Bantu
Dzindza (see Zinza)		Bantu
Efe (see Lese)		Cent. Sudanic
Embu		Bantu
Fiome/Ufiomi (see Alawa)		S. Cushitic
Fipa Annual Annu		Bantu
Ganda/Luganda		Bantu
Giryama ~ Nyika		Bantu
Gishu/Gisu (see Masaba)		Bantu
Gogo		Bantu
Goroa		S. Cushitic
Gusii		Bantu
Gweno		Bantu
На		Bantu
Hadza ~ Kindiga ~ Kangeju		Hadza
Haya ~ Ziba		
Hehe		Bantu
		Bantu
Holoholo	NK:	Bantu

(asi: (man Manu)	NK: Bantu
Igoji (see Meru)	NS: E. Sudanic
[k	NK: Bantu
[lamba (see Nilamba)	NK: Bantu
Imenti (see Meru)	NK: Bantu
Irangi (see Langi)	AA: S. Cushitic
Iraqw/Iraqu ,	NK: Bantu
Jinja (see Zinza)	NK: Bantu
Jita ~ Kwaya ~ Ruri	NK: Bantu
Kagulu/Kaguru	NS: S. Nilotic
Kalenjin (see Nandi-Kipsigis)	NK: Bantu
Kamba	NK: Bantu
Kami	KH: Hadza
Kangeju (see Hadza)	NS: E. Nilotic
Karamojong	NS: W. Nilotic
Kavirondo (see Luo)	NK: Bantu
Kerebe/Kerewe	NK: Bantu
Kiga/Ciga (see Nyankore)	NK: Bantu
Kikuyu	NK: Bantu
Kimbu	
Kindiga (see Hadza)	KH: Hadza
Kinga	NK: Bantu
Kipsigis (see Nandi-Kipsigis)	NS: S. Nilotic
Kivunjo (see Caga)	NK: Bantu
Konde (see Nyakyusa)	NK: Bantu
Konjo/Konzo	NK: Bantu
Konzo (see Konjo)	NK: Bantu
Konzo (See Konjo)	NK: Bantu
Kuria/Kulia	NK: Bantu
Kwango (see Jita)	NK: Bantu
Kwaya (see Jita)	NK: Bantu
Kyamutwara (see Haya)	NS: S. Nilotic
Labwor (see Dorobo)	NK: Bantu
Lambya et in	NK: Bantu
Langi/Rangi ~ Irangi	NS: W. Nilotic
Lango (see Acoli)	NS: Cent. Sudanic
Lendu	NS: Cent. Sudanic
Lese ~ Efe	NK: Bantu
Limi (see Rimi)	
LiVanuma (see Nyali)	NK: Bantu NK: Bantu
Logooli/Ragoli	
Lotuko/Lotuho/Lotuxo	NS: E. Nilotic
Luganda (see Ganda)	NK: Bantu
Lughara ~ Ma'di	NS: Cent. Sudanic
Luguru/Lugulu (see Ruguru)	NK: Bantu
Luhya Luyia	NK: Bantu
Luo	NS: W. Nilotic
Luyia (see Luhya)	NK: Bantu
Lwo (see Acoli)	NS: W. Nilotic
Ma'di (see Lugbara)	NS: Cent. Sudanic
	NS: E. Nilotic
Maasai (200 Cada)	NK: Bantu
Machame (see Caga)	NS: Cent. Sudanic
Makere (see Mangbetu)	NK: Bantu
Makonde	NK: Bantu
Makua	NK: Bantu
Mambwe	III. Banda

NS: Cent. Sudanic Mamvu/Mamwu NS: Cent. Sudanic Mangbetu NK: Bantu Masaba ~ Gishu NK: Bantu Matengo NK: Bantu Matuumbi NK: Bantu Mawiha NK: Bantu Mbeere/Mbere NK: Bantu Mbowe (see Mbugwe) AA: S. Cushitic Mbugu NK: Bantu Mbugwe/Buwe/Mbowe NS: Cent. Sudanic Meje (see Mangbetu) NK: Bantu Meru/Meroe NK: Bantu Miutini (see Meru) NK: Bantu Moshi (see Caga) NS: S. Nilotic Mosiro (see Dorobo) NK: Bantu Muthambi (see Meru) NK: Bantu Mwanga NK: Bantu Mwera NK: Bantu Mwika (see Caga) NK: Bantu Mwimbi (see Meru) NS: S. Nilotic Nandi-Kipsigis ~ Kalenjin NK: Bantu Nata NK: Bantu Ndali NS: E. Nilotic Ngasa Ngindo Maria NK: Bantu NK: Bantu Ngoreme (see Ngurimi) NK: Bantu Ngulu/Nguu NK: Bantu Ngurimi/Ngoreme NK: Bantu Nguu (see Ngulu) NK: Bantu Nilamba ~ Ilamba NK: Bantu Nkore (see Nyankore) NK: Bantu Nyakyusa ~ Konde NK: Bantu Nyala/Nyara Nyali Nyamwezi NK: Bantu NK: Bantu NK: Bantu Nyankore ~ Nkore NK: Bantu Nyara NK: Bantu Nyaturu (see Rimi) NK: Bantu Nyiha ~ Safwa NK: Bantu Nyika (see Giryama) NK: Bantu Nyole/Nyore NK: Bantu Nyoro-Toro NS: W. Nilotic Padhola (see Adhola) NS: S. Nilotic Päkot (see Pokot) NK: Bantu Pangwa NK: Bantu Pare Pimbwe NK: Bantu NK: Bantu Pogoro/Pogolo NK: Bantu Pokomo NS: S. Nilotic Pokot ~ Suk NK: Bantu Rabai (see Giryama) NK: Bantu Ragoli (see Logooli) NK: Bantu Rangi (see Langi) AA: E. Cushitic Rendille